

CD Clock Radio

AJ3915

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Руководство пользователя

Uživatelské příručky

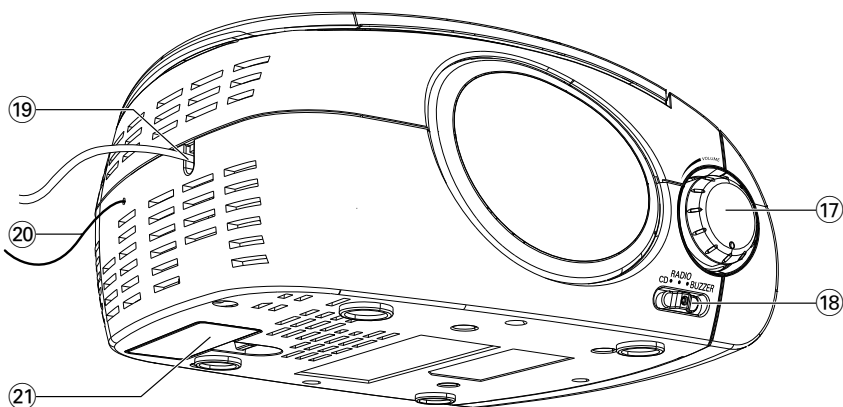
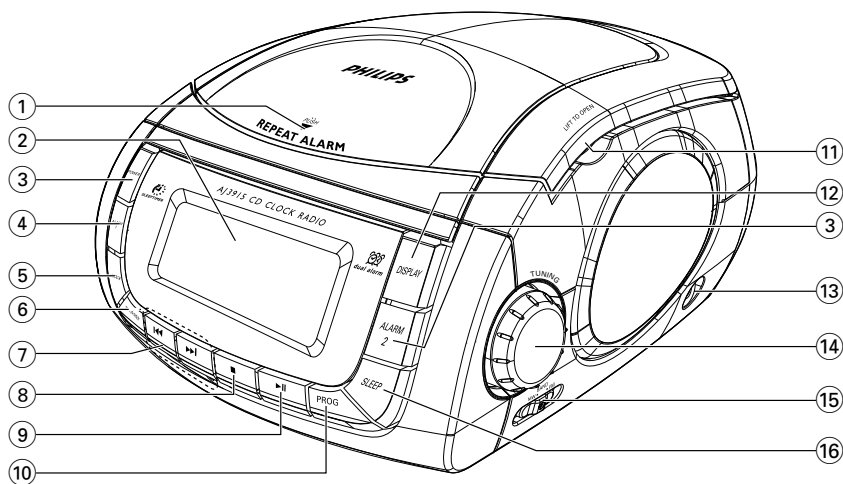
Používateľské príručky

Felhasználói útmutatók

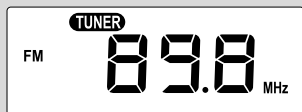


PHILIPS

1



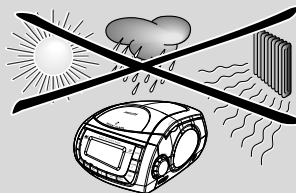
2



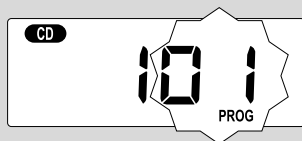
7



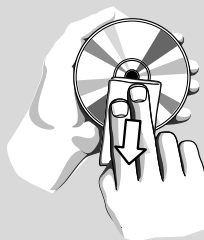
3



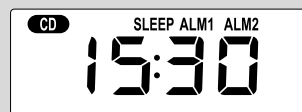
4



5



6



Поздравляем с покупкой и приветствуем в клубе Philips!

Для получения максимальной поддержки, предлагаемой Philips, зарегистрируйте Ваше изделие в www.philips.com/welcome.

Входящие в комплект принадлежности

Линейный кабель (используется для подключения к звуковому входу)

Кнопки управления (см. [1])

- ① **REPEAT ALARM** – выключение сигнала на 6 минут
- ② **LCD Display** – отображение показаний часов/сигнала или информации о CD/радио
- ③ **POWER**
 - включение прибора или переход в режим ожидания
 - остановка включенного зуммера, сигнала радио или CD на 24 часа
 - для отключения функции SLEEP
- ④ **ALARM 1/ALARM 2**
 - установка и активация сигнала ALARM 1/ALARM 2 (СИГНАЛ 1/СИГНАЛ 2)
 - для остановки активной подачи сигнала на период в 24 часа
- ⑤ **CLOCK** – установка показаний часов
- ⑥ **SHUF/REP** – для программирования номеров звуковых дорожек и их просмотра
- ⑦ **◀/▶**
 - Регулировка часов/будильника
 - для перехода через звуковые дорожки или поиска определенного пассажира/звуковой дорожки в направлении назад или вперед
- ⑧ **■** – для остановки проигрывания CD;
 - удаляет программу CD.
- ⑨ **▶||** – для начала или прерывания проигрывания CD.
- ⑩ **PROG** – для программирования номеров звуковых дорожек и их просмотра
- ⑪ **LIFT TO OPEN** – поднимит здесь для открывания дверцы отсека для дисков-ленты.

- ⑫ **DISPLAY** – отображение треков CD или информации о радио
- ⑬ **AUX** – 3.5mm audio input jack
- ⑭ **TUNING** – для настройки на радиостанцию
- ⑮ **BAND** – выбор диапазона волн MW или FM
- ⑯ **SLEEP**
 - включение/выключение радио, CD в режиме таймера
 - для настройки таймера при прослушивании радио / CD
- ⑰ **VOLUME** – регулировка уровня громкости
- ⑱ **CD•RADIO•BUZZER**
 - выбор источника звука CD или радио
 - выбор радио CD, зуммера или режима сигнализации
- ⑲ **Сетевой провод для переменного тока** – подключение к настенной розетке.
- ⑳ **Pigtail** – FM-антенна для улучшения приема FM-сигнала
- ㉑ **Отделение для батарей** – вставьте батарейку 9 вольт, тип 6F22 (не входит в комплект поставки) для резервного 3У часов

Питание

- 1 Проверьте, соответствует ли напряжение местной сети сетевому напряжению устройства, указанному на типовой таблице, находящейся на основании устройства.
- 2 Подсоедините сетевой провод к настенной розетке. Таким образом питание от сети подключено и готово к использованию. На дисплее . Установите правильное время.
- 3 Для того, чтобы полностью отключить устройство, следует отсоединить сетевую вилку от настенной розетки.

Типовая таблица находится на основании устройства.

Резервное 3У часов

В случае отключения питания часы-радио полностью выключатся. При возобновлении подачи питания дисплей часов покажет **3:33**. Нужно будет снова установить правильное время. Для сохранения информации о времени и установки(ок) будильника в случае отключения питания или отсоединения от сети вставьте батарейку 9 вольт (предлагаемый тип 6F22, не входит в комплект поставки) в отсек для батареи: она послужит резервным 3У часов. Однако, время на дисплее часов отображаться не будет. Будильник, радио и воспроизведение CD также не будут функционировать. Если питание возобновляется, и дисплей показывает правильную установку.

- 1 Подключите штепсель к розетке в стене.
- 2 Откройте отделение для батарей и вставьте батарейку.
- Заменяйте батарейку один раз в год или по мере необходимости.

Батареи содержат химические вещества, поэтому их следует выбрасывать соответствующим образом.

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

В часах используется 24-часовой формат времени.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **CLOCK** (ЧАСЫ) до тех пор, пока символ для обозначения часов не начнет мигать.
→ При отсутствии нажатий в течение 5 секунд прибор выйдет из режима настройки часов без осуществления настроек.
- 2 Нажмите несколько раз или удерживайте кнопку **◀ / ▶** для настройки часов.
- 3 Нажмите кнопку **CLOCK** (ЧАСЫ) для подтверждения настройки часов.
→ Символы для обозначения минут начнут мигать.

- 4 Нажмите несколько раз или удерживайте кнопку **◀ / ▶** для настройки минут.
- 5 Нажмите кнопку **CLOCK** (ЧАСЫ) для подтверждения настройки.

Radio

- 1 Нажмите кнопку **POWER** (СЕТЬ) для выхода из режима ожидания.
→ После этого загорится дисплей.
- 2 Выберите источник **RADIO** (РАДИО), выбрав пункт **CD•RADIO•BUZZER** (на боковой панели).
→ После этого на дисплее отобразится надпись "TUNER" (ТЮНЕР).
- 3 Используйте **BAND** для выбора диапазона: FM или MW.
- 4 Используйте **TUNING** (на боковой панели) для настройки на нужную станцию.
- 5 Отрегулируйте звук с помощью ручки **VOLUME**.
- 6 Для просмотра информации о радио нажмите кнопку **DISPLAY** (ДИСПЛЕЙ).
→ Информация о текущем диапазоне и частоте отобразится на несколько секунд (См. [2]), после чего снова появится изображение часов.
- 7 Для выключения радио и возврата в режим ожидания нажмите кнопку **POWER** (СЕТЬ).
→ Дисплей погаснет.

Для того, чтобы улучшить прием

FM: Для диапазона **FM** вытяните телескопическую антенну. Наклоните и поверните антенну. Уменьшите длину антенны в том случае, если сигнал слишком сильный.

MW: Для диапазона **MW** устройство снабжено встроенной антенной, следовательно, телескопическая антенна не нужна. Установите положение антенны посредством поворота всего устройства.

Проигрыватель CD

Проигрывание CD

Данный проигрыватель CD предназначен для проигрывания дисков аудио, включая CD-Записываемые (CD-R).

- 1 Нажмите кнопку **POWER** (СЕТЬ) для выхода из режима ожидания.
→ После этого загорится дисплей.
- 2 Выберите источник CD, выбрав пункт CD (CD) в списке **CD•RADIO•BUZZER** (CD•РАДИО•ЗУММЕР).
→ После этого на дисплее отобразится надпись "CD".
- 3 Откройте отделение для CD.
- 4 Вставьте CD печатной стороной вверх и осторожно нажмите крышку отделения CD для того, чтобы закрыть ее.
→ Мигание ---- отобразится на некоторое время, после чего появится общее число треков на CD.
- 5 Нажмите кнопку **▶** на устройстве для того, чтобы начать проигрывание.
- 6 Для просмотра информации о треке CD нажмите кнопку **DISPLAY** (ДИСПЛЕЙ).
→ Номер текущего трека отобразится на несколько секунд (См. [3]), после чего снова появится изображение часов.
- 7 Отрегулируйте звук с помощью ручек **VOLUME**.
- 8 Для того, чтобы прервать проигрывание, нажмите кнопку **▶**. Для того, чтобы продолжить проигрывание, следует нажать кнопку **▶** еще раз.
- 9 Нажмите кнопку **■** для того, чтобы закончить проигрывание CD.
- 10 Для остановки воспроизведения CD и возврата в режим ожидания нажмите кнопку **POWER** (СЕТЬ).
→ Дисплей погаснет.

Выбор другой звуковой дорожки

- Нажмите кнопку **◀/▶** один или несколько раз до тех пор, пока на дисплее не появится номер нужной вам звуковой дорожки.
- Нажмите кнопку **▶** на устройстве для того, чтобы начать проигрывание.

→ Нажмите кнопку **◀, ▶** кратковременно несколько раз для того, чтобы перейти на предыдущую звуковую дорожку.

Поиск пассажа в пределах определенной звуковой дорожки

- 1 В ходе проигрывания нажмите кнопку **◀** и **▶** и держите ее в нажатом состоянии.
→ При этом CD проигрывается на большей скорости и с меньшей громкостью.
- 2 Если вы нашли нужный пассаж, отпустите кнопку **◀** и **▶**.
→ Продолжается нормальное проигрывание.

Программирование номеров звуковых дорожек

Вы можете запрограммировать не более 20 звуковых дорожек в желаемой последовательности. При желании любая из звуковых дорожек может быть занесена в память более одного раза.

- 1 В положении "стоп", нажмите клавишу **PROG** для начала программирования.
→ На дисплее отобразится надпись **PROG** и **10** ! и начнет мигать надпись **0** ! что означает начало программирования (См. [4]).
- 2 Нажмите **◀** или **▶** для выбора желаемого номера дорожки.
- 3 Нажмите кнопку **PROG** для занесения в память желаемого номера музыкального произведения.
→ На дисплее отобразится надпись **200** и начнет мигать надпись **00** что означает доступность второго цикла программ.
- 3 Повторите шаги **2** и **3** для того, чтобы выбрать и занести в память все нужные вам звуковые дорожки.
→ Если Вы попытаетесь сохранить более 20 звуковых, то дорожка выбираться не будет.
- 4 Для того, чтобы проиграть вашу программу, нажмите кнопку **▶**.
→ После этого на дисплее отобразится надпись **PROG**.

Чтобы стереть программу выполните одно из следующих действий.

- В положении остановки воспроизведения нажмите кнопку **PROG** чтобы войти в режим программирования, затем нажмите ■.
- Откройте лоток CD.
- Нажмите кнопку **POWER** (СЕТЬ) для перехода в режим ожидания;
- Выберите пункт **RADIO** (РАДИО) или **BUZZER** (ЗУММЕР).

Выбор различных режимов воспроизведения (см. [5])

Перед проигрыванием или в течение проигрывания можно выбрать или изменить режим проигрывания или скомбинировать с REPEAT.

SHUFFLE — На дисплее показывается надпись

REPEAT — повторное проигрывание всего CD/ программы.

REPEAT ALL — и все звуковые дорожки CD будут проигрываться в случайной последовательности.

SHUFFLE REPEAT ALL — воспроизведение всего диска в случайном порядке.

- 1 Для выбора режима проигрывания нажмите **SHUF/REP** один или несколько раз.
→ На дисплее будет отображен выбранный режим.
- 2 Нажмите ►II для начала проигрывания, если в положении стоп.
→ После выбора режима **SHUFFLE** (В произвольном порядке) воспроизведение диска будет продолжаться еще несколько секунд.
- 3 Для выбора нормального проигрывания нажмите **SHUF/REP** несколько раз до исчезновения всех других режимов.
— Можно также нажать ■ для отключения режима проигрывания.

Полезные рекомендации:

- Во время воспроизведения, при выборе режима воспроизведения в случайном порядке, треки начнут воспроизводиться в случайном порядке только после окончания воспроизведения текущего трека.
- В режиме программ случайное воспроизведение невозможно.

Подключение внешнего устройства

Вы можете прослушивать записи подключенного внешнего устройства через ваши акустические системы AJ3915.

- 1 Нажмите кнопку **POWER** (СЕТЬ) для выхода из режима ожидания.
- 2 С помощью поставляемого линейного кабеля соедините дополнительное гнездо AUX AJ3915 со звуковым выходом AUDIO OUT или гнездом для наушников внешнего оборудования (например, CD-плеера или VCR).

→ На дисплее отобразится надпись "AU" (ДОП.).

→ После этого автоматически включится вспомогательный режим, и прибор выйдет из активного режима CD или RADIO (РАДИО).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БУДИЛЬНИКА ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Можно сделать две разных временных настройки - **ALARM 1** и **ALARM 2** -, выбрав в качестве будильника CD, радио или зуммер. Прежде чем использовать сигналы необходимо правильно установить показания часов.

Настройка будильника

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **ALARM 1** или **ALARM 2** до тех пор, пока символ для обозначения часов не начнет мигать.
→ Также на дисплее отобразится мигающая надпись "ALM1" (СИГНАЛ 1) или "ALM2" (СИГНАЛ 2).
→ При отсутствии нажатий в течение 5 секунд прибор выйдет из режима настройки часов без осуществления настроек.
- 2 Нажмите несколько раз или удерживайте кнопку ◀◀ / ▶▶ для настройки часов.
- 3 Нажмите **ALARM 1** (СИГНАЛ 1) или **ALARM 2** (СИГНАЛ 2) для подтверждения настройки времени.
→ Символы для обозначения минут начнут мигать.
- 4 Нажмите несколько раз или удерживайте кнопку ◀◀

/ ►► для настройки минут.

- 5 Нажмите **ALARM 1** (СИГНАЛ 1) или **ALARM 2** (СИГНАЛ 2) для подтверждения настройки времени.

- При необходимости, повторяйте вышеописанные действия для настройки и активации другого сигнала.
 - После настройки и активации сигнала/сигналов на дисплее отобразится надпись/надписи "ALM1" (СИГНАЛ 1) и/или "ALM2" (СИГНАЛ 2).

Настройка будильника

- 1 Нажмите кнопку **POWER** (СЕТЬ) для перехода в режим ожидания.
- 2 Выберите необходимый режим сигнала: CD радио или зуммер с помощью регулятора **CD-RADIO-BUZZER** (CD-РАДИО-ЗУММЕР).
 - После настройки и активации сигнала/сигналов на дисплее отобразится надпись/надписи "ALM1" (СИГНАЛ 1) и/или "ALM2" (СИГНАЛ 2) (см. [6]).
- В заданное время сигнала CD, радио или зуммер автоматически включается.

Полезные рекомендации:

- Вставьте CD при выборе источника CD в качестве режима сигнала. CD начнет воспроизведение первого трека или трека, который вы выбрали во время настройки сигнала. Если CD не был вставлен, автоматически включится зуммер.
- Когда AJ3915 находится в режиме AUX (ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ) (при подключении внешнего устройства), в заданное время включится только зуммер, вне зависимости от того, выбрали ли вы режим сигнала CD или RADIO (РАДИО).
- Если вы установили сигнал в режиме радио или CD, убедитесь в том, что вы задали достаточно большую громкость для вашего пробуждения.

ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДАЧИ СИГНАЛА

Вы можете выключить подачу сигнала тремя способами. Если вы не отменили сигнал, опция **DAILY ALARM RESET** (ЕЖЕДНЕВНЫЙ СБРОС СИГНАЛА) будет автоматически оставаться включенной с момента первого выключения вашего сигнала.

УСТАНОВКА ПОДАЧИ СИГНАЛА ЗАНОВО

Если вы хотите, чтобы режим подачи сигнала был отключен незамедлительно таким образом, чтобы подача сигнала была повторена на следующий день в то же самое время:

- 1 При включении сигнала нажмите один раз на **ALARM 1** (СИГНАЛ 1) или **ALARM 2** (СИГНАЛ 2), или нажмите на кнопку **POWER** (СЕТЬ).
 - На дисплее все еще будет отображаться надпись "ALM1" (СИГНАЛ 1) или "ALM2" (СИГНАЛ 2).

ПОВТОРЕНИЕ ПОДАЧИ СИГНАЛА

В этом случае подача сигнала будет повторена через интервалы в 6 минут.

- 1 При включении сигнала нажмите **REPEAT ALARM** (ПОВТОР СИГНАЛА), как указывает стрелка на верхней панели.
 - На дисплее все еще будет отображаться надпись "ALM1" (СИГНАЛ 1) или "ALM2" (СИГНАЛ 2), но они будут мигать.

ОКОНЧАТЕЛЬНОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДАЧИ СИГНАЛА

Нажмите один или несколько раз на **ALARM 1** (СИГНАЛ 1) или **ALARM 2** (СИГНАЛ 2), пока надпись "ALM1" (СИГНАЛ 1) или "ALM2" (СИГНАЛ 2) не исчезнет.

SLEEP (ЗАСЫПАНИЕ)

Данное устройство снабжено встроенным таймером, который предназначен для автоматического выключения радио во время прослушивания по истечении установленного периода времени. В вашем распоряжении имеется четыре варианта времени засыпания.

Установка и выключение функции SLEEP

- 1 Нажмите кнопку **POWER** (СЕТЬ) для выхода из режима ожидания.
- 2 Выберите режим таймера, нажав **SLEEP** один или более раз, пока не появится нужный режим.
 - Прибор автоматически перейдет в режим CD или RADIO (РАДИО), который вы выбрали. На дисплее отобразится надпись "SLEEP" (НЕАКТИВНЫЙ РЕЖИМ) (см. [6]).
 - На дисплее высветится (минут)

$90 \rightarrow 80 \rightarrow 70 \rightarrow 60 \rightarrow 50 \rightarrow 40 \rightarrow 30 \rightarrow 20 \rightarrow 10$

- 3 Через несколько секунд включится установленное значение.
- 4 Для отмены функции таймера нажмите один или несколько раз на **SLEEP** (НЕАКТИВНЫЙ РЕЖИМ), пока надпись "SLEEP" (НЕАКТИВНЫЙ РЕЖИМ) не исчезнет, или **POWER** (СЕТЬ) для перехода в режим ожидания.
→ "SLEEP" (НЕАКТИВНЫЙ РЕЖИМ) исчезнет после отмены функции неактивного режима.

Полезные рекомендации:

- Функция таймера на отключение не влияет на установку(и) будильника.

Информация по безопасности

- Установите устройство на прочной, ровной поверхности, таким образом, чтобы оно не качалось.
- Предохраняйте устройство, батареи, CD или кассеты от попадания влаги, дождя, песка или чрезвычайно высокой температуры, вызванной отопительным оборудованием или прямым солнечным светом.
- Не подвергайте устройство воздействию воды.
- Не закрывайте устройство. Во избежание скопления теплоты между вентиляционными отверстиями и окружающей поверхностью следует оставить щель не менее 6 дюймов.
- Нельзя создавать помехи вентиляции, закрывая предметами вентиляционные отверстия, например, газетой, скатертью, шторами, и т.д.
- Нельзя ставить на прибор предметы, наполненные водой, например, вазу.
- Нельзя располагать около прибора источники открытого пламени, например, зажженные свечи.
- Механические части устройства состоят из самосмазывающихся подшипников, смазывать их не следует.

- Для чистки устройства следует пользоваться мягкой, слегка увлажненной замшей. Не пользуйтесь никакими средствами для чистки, содержащими алкоголь, аммиак, бензол или абразивные вещества, т.к. они могут повредить корпус устройства.
- Если электровилка прибора используется для отключения устройства, доступ к разъединителю должен оставаться свободным.
- Батарею запрещается подвергать чрезмерному нагреванию, такому как прямые солнечные лучи, огонь и т.п.

Обращение с проигрывателем CD и дисками CD

- Линзы проигрывателя CD трогать запрещается!
- Внезапные изменения окружающей температуры могут привести к образованию конденсации и линзы вашего проигрывателя CD могут запотеть. В этом случае проигрывание CD невозможно. Не пытайтесь протереть линзы; оставьте устройство в теплом окружении до тех пор, пока влага не испарится.
- Крышка отделения CD всегда должна быть всегда закрытой, чтобы в отделение CD не попадала пыль. Для чистки пользуйтесь мягкой сухой тряпкой.
- Чистить диски CD следует по прямой линии, в направлении от центра к краям, с помощью мягкой, неворсистой тряпки. Не пользуйтесь средствами для чистки, т.к. они могут повредить диск.
- *Никогда* не пишите на CD и не приклеивайте на него этикетки.

Утилизация старого устройства

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.



Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

Информация по охране окружающей среды

Упаковка не содержит излишних упаковочных материалов. Мы попытались сделать все возможное для того, чтобы можно было легко разделить упаковку на три материала: картон (коробка), расширяющийся полистирол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитная пена).

Ваше устройство изготовлено из материалов, которые могут быть вторично использованы при условии, что разборка выполняется специализированным предприятием. Просим вас соблюдать постановления местных властей относительно выброса упаковочных материалов, разрядившихся батарей и вышедшего из употребления оборудования.

Характеристики

Питание переменного
тока.....220 – 230 В / 50 Гц

Энергопотребление

В режиме ожидания.....< 2.0 Вт

Размеры (ш x г x в).....201 x 174 x 100 (мм)

Вес.....1.4 кг

Замечания по замене батарей

Здeлeниe coдepжит бaтapии, cooтвeтcтвующиe дирeктивe Eвpoпeйcкoгo Coюзa 2006/66/EC, и нe пoдлeжaщиe утилизaции вмecтe c бытoвым мусoрoм.

Для утилизации батарей необходимы сведения о местной системе сбора отходов. Правильная утилизация отслуживших батарей поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Устранение неисправностей

В случае неисправности перед тем, как обратиться в ремонтную мастерскую, проверьте приведенные ниже советы. Если вам не удалось устранить неисправность, проконсультируйтесь с вашим дилером или ремонтной мастерской.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не открывайте устройство, т.к. удару электрическим током. Ни в коем случае не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно, т.к. это лишит вас гарантии.

Нет звука/энергии

- Громкость не отрегулирована.
- Отрегулируйте громкость.

Проигрывание CD не срабатывает

- CD сильно поцарапан/загрязнен
- Замените/почистите CD
- Лазерные линзы запотели
- Подождите, пока влага с линз испарится
- Пустой/незавершённый CD-R
- Используйте завершённый CD-R

Прерывистый треск при приеме диапазона FM

- Слабый сигнал.
- Вытяните и отрегулируйте спиральную антенну.

Продолжительный треск и свист при приеме диапазона MW

- Интерференция с другим электрическим оборудованием, например телевизором, компьютером, флюоресцентной лампой и т.д.
- Переместите часы-радио дальше от другого электрического оборудования.

Подача сигнала не срабатывает

- Время будильника не установлено
- см. **Настройка будильника**
- Режим будильника не выбран
- см. **Выбор режимов будильника.**
- В качестве будильника выбран режим воспроизведения CD, а компакт-диск не вставлен.
- Вставьте компакт-диск.

Гсторожно!

- Видимое и невидимое лазерное излучение. Если крышка открыта, не направляйте луч в глаза.

Высокое напряжение! Не открывать. - Существует опасность поражения электрическим током. Механизм не содержит деталей, требующих обслуживания пользователем.

- Внесение изменений в конструкцию изделия может привести к появлению вредных электромагнитных излучений или к другим опасным последствиям.

Россия

Ваша международная гарантия

Уважаемый покупатель,

Вы приобрели изделие Филипс, которое было разработано в соответствии с высочайшими стандартами качества. Если, несмотря на это, в изделии возникает неисправность, Филипс гарантирует бесплатный ремонт и замену запчастей независимо от страны, где производится ремонт, в течении гарантийного периода 12 месяцев от даты покупки. Эта международная гарантия дополняет существующие национальные гарантийные обязательства продавцов и Филипс по отношению к вам в стране приобретения товара и не нарушает ваших законных прав как потребителя.

Международная гарантия Филипс действует в отношении изделия, приобретенного для личных бытовых нужд, которое используется по своему назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации, с соблюдением правил и требований безопасности, при представлении оригинала товарного или кассового чека, в котором указаны дата покупки, название компании-продавца, модель изделия и его серийный номер.

Международная гарантия Филипс не действует, если:

- Документы заполнены неразборчиво или в них сделаны исправления,
- модель или серийный номер изделия записаны неразборчиво, отсутствуют или в них сделаны исправления,
- ремонт или конструктивные изменения изделия были выполнены неавторизованными сервисными организациями или лицами,
- дефекты изделия были вызваны внешними воздействиями, включая, но не ограничиваясь молнией, попаданием воды, огнем, неправильной эксплуатацией или использованием не по назначению.

Пожалуйста, обратите внимание на то, что изделие не считается неисправным, если требуются его конструктивные изменения под местные или национальные стандарты, которые применяются в странах, для которых изделие не было изначально разработано и/или произведено. Рекомендуем вам всегда проверять возможность использования изделия в конкретной стране.

Если изделие Филипс работает неправильно или является неисправным, пожалуйста, свяжитесь со своей компанией-продавцом или любым авторизованным сервис центром. Информацию о ближайшем сервис-центре на территории России Вы можете получить по телефонам, указанным ниже. Если вам требуется сервисное обслуживание в другой стране, вам следует обратиться в Информационный Центр Филипс в этой стране, телефон и номер факса Вы найдете в соответствующей части этого буклета.

Чтобы избежать ненужных неудобств, мы рекомендуем вам внимательно прочитать инструкцию по эксплуатации перед тем, как обращаться за помощью. По всем вопросам, на которые не дала ответа компания-продавец, Вы можете позвонить или написать:

Центр информационной поддержки Филипс
Тел./факс: (495) 961-11-11
Тел.: 8-800-200-0880
(бесплатный междугородный звонок)

PHILIPS

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
БЫТОВАЯ ЭЛЕКТРОНИКА

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

ПРОДАВЕЦ:

Название фирмы:

Телефон фирмы:

Адрес и E-mail:



Изделие получил в исправном состоянии.
С условиями гарантии ознакомлен и согласен

(подпись покупателя)

Внимание! Гарантийный талон недействителен без печати продавца.

Уважаемый потребитель!

Компания Филипп выражает благодарность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

При покупке обязательно просим проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.

При бережном и внимательном отношении изделие будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, в течение всего срока службы следите за сохранностью идентификационной наклейки с обозначением наименования модели и серийного номера изделия.

Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры работы отличаются от изложенных в инструкции пользователя, рекомендуем обратиться за консультацией в наш Информационный центр.

Условия гарантии

Объект	Изделие	Путь дистанционного управления
Срок службы (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	5 лет	1 год
Срок гарантии (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	1 год	1 год

По окончании срока службы обратиться в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия.

Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию по эксплуатации (на любом носителе) и иные документы).

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара

2. Действий третьих лиц:

- ремонта неуполномоченными лицами;

- внесения несанкционированных изменений конструкции или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения

- отклонение от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;

- неправильной установки и подключения изделия;

3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);

Любую информацию о расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить в Центре информационной поддержки:

Телефон: (495) 961-1111, 8 800 200-0880 (бесплатный звонок по России).

Интернет: www.philips.ru

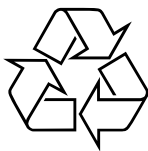
Русский

Česky

Slovensky

Magyar

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



**CLASS 1
LASER PRODUCT**

AJ3915



Printed in China

AJ3915_12_UM_V2.0